



IL VOUS EST DEMANDE DE VOTER

Dossiers de l'OHI n° S3/4204 - S3/4244

LETTRE CIRCULAIRE 59/2017
7 novembre 2017

EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES A L'EXAMEN DES CARTES INT

Demande d'approbation :

- **D'une révision de la publication de l'OHI S-11, Partie A – Guide pour la préparation et la tenue à jour des schémas de cartes Internationales (INT) et d'ENC**
 - **De la suppression de la résolution de l'OHI 1/1992 – Examen des cartes INT**

Références :

- A. LC de l'OHI 41/2017 du 19 juin – *Adoption de l'édition 3.0.0 de la publication de l'OHI S-11, Partie A – Guide pour la préparation et la tenue à jour des schémas de cartes Internationales (INT) et d'ENC* ;
- B. 5^{ème} Conférence hydrographique internationale extraordinaire, 6-10 octobre 2014 - *Compte rendu* ;
- C. LC de l'OHI 51/2017 du 1^{er} septembre - *Résultat de la neuvième réunion du Comité de coordination inter-régional (IRCC-9)* ;
- D. Lettre du HSSC 02/2017 du 8 août - *Révision de normes techniques de l'OHI - Approbation des :*
 - *projet d'édition 1.1.0 de la S-66 - La carte marine et les prescriptions d'emport - les faits*
 - *projet d'édition 4.1.0 de la S-57, Appendice B.1, Annexe A - Utilisation du catalogue des objets pour les ENC*
 - *projet d'édition 3.1.0 de la S-11, Partie A - Guide pour la préparation et la tenue à jour des schémas de cartes Internationales (INT) et d'ENC* ;
- E. 1^{ère} session de l'Assemblée de l'OHI, P-6 – *Comptes rendus des séances incluant la liste des décisions* ;
- F. LC de l'OHI 55/2017 du 31 octobre - *Résultat de la première réunion du Conseil de l'OHI.*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. L'adoption par les Etats membres de l'OHI de l'édition 3.0.0 de la publication de l'OHI S-11, Partie A – *Guide pour la préparation et la tenue à jour des schémas de cartes Internationales (INT) et d'ENC* a été annoncée dans la référence A. Cette nouvelle édition a étendu le champ d'application de la S-11, Partie A afin d'y incorporer des directives pour la préparation et la tenue à jour des schémas d'ENC à petite et moyenne échelles, et afin d'aligner la publication sur la S-11, Partie B – *Catalogue en ligne des cartes Internationales* qui a été modernisée, ainsi qu'avec les services web en ligne. Le document a également été restructuré pour s'adapter à ces changements, et reformaté pour avoir des versions séparées en anglais et en français au lieu d'un document bilingue.

2. La décision 2.4 de la 5^{ème} Conférence hydrographique internationale extraordinaire (cf. référence B) chargeait le Comité de coordination inter-régional (IRCC) d'étudier les dispositions relatives à la collecte et à l'examen des cartes INT ainsi que d'envisager la nécessité d'amender ou de développer des résolutions de l'OHI pertinentes. En conséquence, une procédure incorporant une liste

de vérification de base pour l'examen des cartes INT, développée par le groupe de travail sur la cartographie marine (NCWG) et par les coordinateurs régionaux de cartes INT, a été approuvée lors de l'IRCC-7 et mise en œuvre à l'essai. Sur la base de l'expérience acquise jusqu'à présent, le Secrétariat de l'OHI a proposé à l'IRCC lors de sa 9^{ème} réunion de supprimer la résolution de l'OHI 1/1992 - *Examen des cartes INT* et d'incorporer les nouvelles procédures dans la Section 100 de la S-11, Partie A. La proposition a été avalisée par l'IRCC (cf. référence C – décision 45). Le Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) a avalisé les changements à l'édition 3.0.0 de la S-11 Partie A proposés par le NCWG dans une lettre du HSSC (cf. référence D) et a chargé le président du HSSC de soumettre la révision à l'aval du Conseil de l'OHI, conformément aux dispositions à présent en vigueur suite à la ratification du Protocole visant à modifier la Convention relative à l'OHI et suite à la mise en place du Conseil par la première session de l'Assemblée de l'OHI (cf. référence E - décision n° 26).

3. Lors de sa 1^{ère} réunion en octobre 2017, le Conseil de l'OHI a avalisé la révision de la S-11, Partie A ainsi que la suppression de la résolution 1/1992, et a chargé le Secrétariat de l'OHI de diffuser un projet de révision 3.1.0 de la S-11, Partie A aux Etats membres de l'OHI, aux fins d'examen et d'approbation (cf. référence F – décisions C-1/20 et C-1/26 et action C-1/21).

4. La proposition de révision 3.1.0 de la S-11, Partie A ainsi qu'une version avec les marques de révision indiquées en rouge sont à présent disponibles sur le site web de l'OHI à l'adresse : www.iho.int > Normes & Pubs > Téléchargement > Projets de publications en attente de l'approbation des Etats membres (*en anglais uniquement*).

5. Il est demandé aux Etats membres de bien vouloir tenir compte de l'avalisation de l'IRCC, du HSSC et du Conseil de l'OHI et d'envisager l'adoption de la proposition de révision 3.1.0 de la S-11, Partie A ainsi que la suppression de la résolution 1/1992 en donnant leur réponse par le biais du bulletin de vote fourni à l'annexe A, dès que possible et **au plus tard le 5 janvier 2018**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER
Directeur

Annexe :

A. Bulletin de vote

Dossiers de l'OHI n° S3/4204 - S3/4244

Bulletin de vote

(à retourner au Secrétariat de l'OHI avant le 5 janvier 2018)
Mél : cl-lc@iho.int - Télécopie : +377 93 10 81 40

Note : les cases s'agrandissent au fur et à mesure de la saisie des réponses.

Etat membre :

Contact :

Mél :

**S-11, Partie A – Guide pour la préparation et la tenue à jour des schémas de cartes
Internationales (INT) et d'ENC– Approbation de l'édition 3.1.0**

Approuvez-vous l'adoption de l'édition 3.1.0 de la S-11, Partie A (veuillez cocher la case souhaitée) ?

OUI

NON

Si votre réponse est « NON », veuillez en expliquer les raisons dans la section commentaires ci-dessous.

Commentaires :

Suppression de la résolution de l'OHI 1/1992 – Examen des cartes INT

Approuvez-vous la suppression de la résolution de l'OHI 1/1992 (veuillez cocher la case souhaitée) ?

OUI

NON

Si votre réponse est « NON », veuillez en expliquer les raisons dans la section commentaires ci-dessous.

Commentaires :

Signature :

Date :